

# ROBOPAC<sup>®</sup>

## SISTEMI

# SPIROR



CE



# SPIROR

**ROBOPAC SISTEMI** is today one of the market leaders in the sector of automatic machinery and complete systems for wrapping and stabilising palletised loads with stretch film.

From the outset our company has had a constantly clear mission and well-defined strategies for the future. Behind our success lies a corporate culture based on team spirit, the full use of human resources, advanced technological development and above all the priority we give to the total satisfaction of our customers. Another vital factor is our worldwide network of 160 agents and distributors, whose absolute professionalism makes a fundamental contribution to our growth.

Today, the future is the 21st century, and **ROBOPAC SISTEMI** is prepared for this future.

Technological evolution, information networks and globalised markets have transformed the modern world, and our company follows these changes closely.

We are ready to face all the challenges of technology, organisation and management that the future holds, continuing to offer our customers products and services that fully meet their demands for nothing but the greatest possible quality.

With an intense spirit of collaboration and dedication to high production standards, our workforce is daily pledged to constantly improving our overall performance, guaranteeing success both for you and for us.

As part of the Aetna Group, Robopac Sistemi together with its associated companies is able to apply advanced technology and organisational systems across differing sectors of the packaging field.

***ROBOPAC SISTEMI** ist heute Marktführer bei Systemen und Maschinen zum automatischen Stretchen und Sichern von Paletten. Das Unternehmen hatte immer einen klaren Auftrag und zukunftsweisende Strategien. Sein Erfolg gründet in einer Firmenkultur, für die Teamgeist, Achtung der menschlichen Ressourcen, technische Entwicklung und vor allem: das Bemühen um die Zufriedenheit der Kunden ausschlaggebend sind. Sein Wachstum verdankt sich außerdem einem weltweiten Netz von 160 Agenten und Händlern, deren Professionalität außer Frage steht. Die Zukunft ist das XXI. Jahrhundert, und wir von **ROBOPAC SISTEMI** sind bereit, uns ihm zu stellen.*

*Technologische Entwicklung, Informationsgeschwindigkeit, Globalisierung der Märkte..... sie haben unsere Gesellschaft grundlegend verändert; diese Entwicklung haben wir zu unserer eigenen gemacht.*

*Wir sind bereit, den technologischen, organisatorischen und unternehmerischen Herausforderungen zu entsprechen, um unseren Kunden auch in Zukunft Produkte anbieten zu können, die deren Erwartungen genügen. Unser Personal bemüht sich tagtäglich um die andauernde Verbesserung seiner Leistung für Ihren und unseren Erfolg.*

***ROBOPAC SISTEMI** ist ein Unternehmen der Aetna-Gruppe und so mit anderen Unternehmen der Verpackungswirtschaft verbunden; technologisch und organisatorisch immer an der Spitze.*



**Robopac Sistemi** machines are built in compliance with current European safety standards.

**Robopac Sistemi** has worked with specialist consulting agencies to guarantee the full respect of these standards.

*Alle von **Robopac Sistemi** gebauten Maschinen werden gemäß den geltenden europäischen Sicherheitsvorschriften hergestellt. **Robopac Sistemi** nutzte den Rat spezialisierter Organisationen, um die völlige Einhaltung zu gewährleisten.*

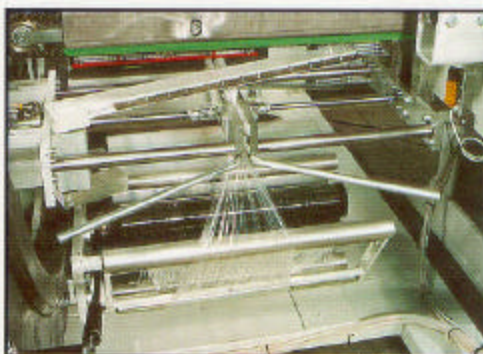
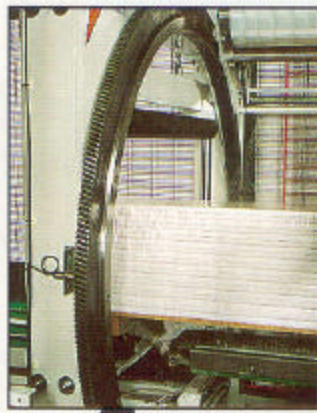


## RING WRAPPING UNIT AND SPOOL CARRIAGE

### ROTATIONS- UND SPULENTRÄGERGRUPPE

Spool carriage complete with frictioned roller mounted on a steel rotating ring to ensure constant wrapping tension despite variations in spool diameter.

*Rotierender Stahlring, auf dem die komplette Spulenträgergruppe samt Lenkrollen mit regulierbarer Bremsung für eine konstante Folienspannung bei Änderung des Spulendurchmessers montiert ist.*



## PLIERS AND CUTTING UNIT

### SPANNZANGEN- UND

Pneumatically-operated plie blocking and film cutting by toothed blade.

HEAD AN

EINRICHTUNG  
DES ANFAHRTS  
PRODUKT

Motor-driven sys  
sides of the ma

Motorisiertes Sys  
der Maschine. D



## LOAD TAIL WRAPPING UNIT

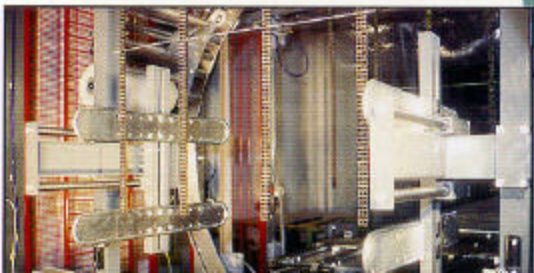
### ANRÜCKUNG FÜR DAS ABDECKEN VON LÄNGS- UND ENDETEILEN DES LADUNGSTEILES

System located on the upper frame on infeed or/and outfeed  
machine for complete wrapping of the product.

System im oberen Chassis, montiert am Ein- und/oder Ausgang  
des Produktes ermöglicht die komplette Umwicklung des Produktes.



System for film  
means of



## PRESSURE UNIT

### ANDRUCKVORRICHTUNG

Pneumatically-operated device with adjustable limit switch for  
the correct positioning of the product during the wrapping  
phase.

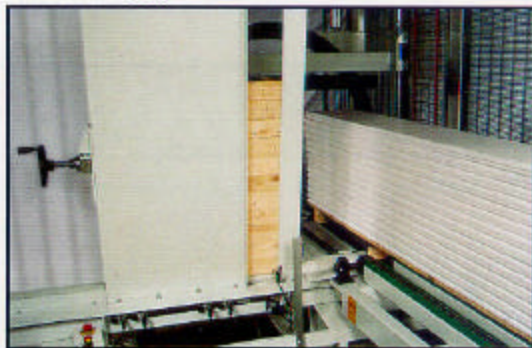
Druckluftgesteuerte Einrichtung mit regelbarem Endschalter für  
die korrekte Positionierung des Produktes während des  
Einwickelns.

## SKID FEEDER

### SOCKEL-ZUFÜHREINHEIT

Automatic device to feed and position wooden or  
polystyrene skids under the load.

Automatische Vorrichtung zur Einfügung von Sockeln aus  
Holz oder Polystyrol unter das Produkt.



## WELDING UNIT

### SCHWEISSVORRICHTUNG

This device secures film  
to the load's upper and  
lower side before  
wrapping with stretch  
film. This kind of  
operation can be  
carried out using  
polyethylene film or air  
filled protective material

Deckfolien-Auflager der  
oberen und unteren  
Seite der Ladung vor  
Umwicklung mit  
Stretchfilm. Dieses  
Verfahren kann auch mit  
"Film aus Polyäthylen  
oder mit "airbal"   
durchgeführt werden.



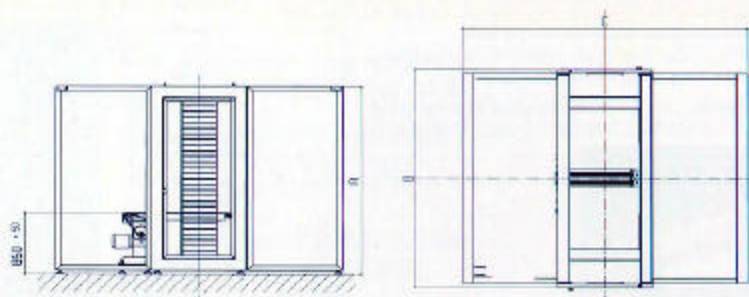
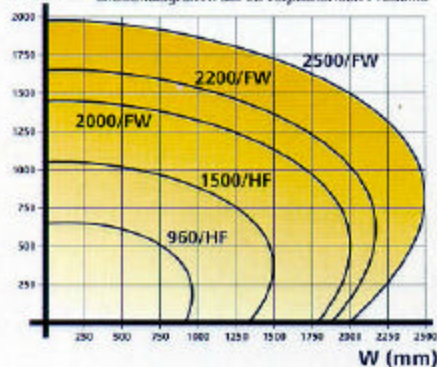
## SIDE GUIDES

### SEITLICHE FÜHRUNGEN

Side guides with manual or automatic width adjustment to restrict the

**SPIROR**

diagram of wrappable product dimensions  
Größendiagramm der zu verpackenden Produkte



Technical specifications subject to change without prior notice.  
Änderungen der Spezifikationen bleiben vorbehalten.

**TECHNICAL DATA OF STANDARD MACHINE / TECHNISCHE DATEN DER STANDARD MASCHINE**

	mod 950 HF	mod 1500 HF	mod 2000 FW	mod 2200 FW	mod 2500 FW
total height (A) Gesamthöhe (A)	1900	2250	2565	2720	3325
total width (B) Gesamtbreite (B)	2000	2350	2980	3180	3480
total length (C) Gesamtlänge (C)	2900	3052	3940	3940	3940
total net weight (kg) Gesamtes Nettogewicht (kg)	1000	1200	1600	1700	1900
height from ground level (mm) Höhe ab Boden (mm)	850	850 ± 50	850 ± 50	850 ± 50	850 ± 50
total power installed Gesamtkapazität	3 kW	3 kW	4kW	4kW	4kW
standard power supply Spannung bei Standardzufuhr	230/400 50Hz	230/400 50Hz	230/400 50Hz	230/400 50Hz	230/400 50Hz
protection degree on electric plant and motors Schutz der elektrischen Anlagen und Motoren	IP 54	IP 54	IP 54	IP 54	IP 54
working pressure Betriebsdruck	6	6 ± 1 bar	6 ± 1 bar	6 ± 1 bar	6 ± 1 bar

**STRETCH-FILM USABLE**

film thickness (microns)	17 - 35	Dicke (Mikrons)
max spool diameter (mm)	250	Durchmesser (mm)
spool width (mm)	250 / 500	Spulenbreite (mm)
spool core diameter (mm)	76	innerer Durchmesser des Spulenträgerrohres (mm)

**ZU VERWENDEnde STRETCH-FOLIE**

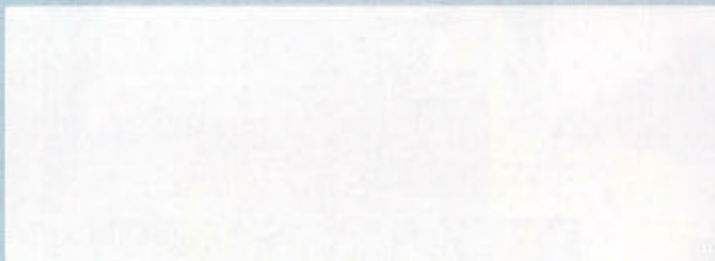
Technical data and characteristics may be subject to variations without prior notice.  
Die technischen Daten und Eigenschaften können ohne Vorankündigung Veränderungen unterliegen.



ROBOPAC SISTEMI srl  
ss Marecchia, 59  
47827 VILLA VERUCCHIO (RN) - ITALY  
tel. 0541-678084/673411 - fax 0541-679576

<http://www.aetnagroup.com>

ALTRE AZIENDE DEL GRUPPO AETNA  
OTHER AETNA GROUP COMPANIES

**CONSOCIATE ESTERE · ASSOCIATED COMPANIES****AETNA UK LTD**

Greensbury Farm - Bolnhurst - Bedford MK 44 2 ET - England  
tel. 01234-376744 - fax 01234-376787

**AETNA FRANCE**

40, Chemin del Rivallon